



## MISLENY BRINGAPARK – Kozármislenyiek! Bringára fel!

*Az erdei kerékpáros singletrail (egynyomos) pálya megadja a bringásnak az erdőben való kerékpározás lehetőségét. Kozármislenyben három, egymástól eltérő nehézségi fokú pályanyomvonal létesült.*



# Kozármisleny megtelt



Dr. Biró Károly

A zöld városjelző tábla mellé lassan ki is tehetnénk a „Kozármisleny megtelt” feliratot, hiszen rendkívül keresettek a városban az építési telkek és a modern zöldövezeti lakások, valamint a tágas családi házak. Már bőven elhagytuk a 7000 fős lakosság-számot, 2-3 éven belül akár 8000 lakosunk is lehet. A számok azt jelzik, hogy Kozármisleny továbbra is a legnépszerűbb és legélhetőbb kisváros a régióban. A letelepedni vágyó fiatal, gyermeket nevelő vagy vállalkozó családok szinte kizárólag Kozármislenyt keresik a térképen. Ebből bizony az is következik, hogy aki szeretne még

csatlakozni a kozármislenyi fiatalos, lendületes és modernizálódó közösséghez, annak gyorsan kell döntenie, mert a beépíthető területek már szűkülnek, és az elkövetkező időszakban az önkormányzat is lassítani fogja a parcellázásokat. Előtérbe kell hogy kerüljön az elmúlt évtizedben idetelepült lakosság magasabb szintű kiszolgálása, a közlekedésbiztonsági, közösségi, valamint zöldfejlesztések. Sajnos ennek a látványos növekedésnek és a kisváros népszerűségének vannak árnyoldalai is. Mostanában egyre több irigye van sikereinknek és városunknak. Nagyon szembetűnő, hogy az utóbbi években rengeteg előfizetőt veszített megyei napilap és a hozzá tartozó online hírportál rendszeresen lejárató cikkekkel és karaktergyilkossággal szennyezi a közéletet, a városunk vezetését, az önkormányzatunkat, és ezáltal a kozármislenyi közösséget. Hogy mi célból teszik ezt, azt nem tudom pontosan, de vélhetően politikai megrendelésre. A független vezetők lejáratása a cél, amit egy egészségtelen irigység motivál. Ezek az írárok hétről hétre megkérdőjelezzik az eredményeinket. Említhetném a vírus elleni védekezésünk példás megszervezését helyi önkéntesekkel, a példát mutató gazdálkodásunkat, vagy az irigylésre méltó és az önál-

láság alapját képező ingatlanfejlesztéseinket.

A legutóbbi cikk azt a civilnek nevezett – de valójában sértődött, népszerűségüket veszített helyi politikusok által szervezett – megmozdulást torzítja el, melynek során néhány ingatlantulajdonos tiltakozik a velük szomszédos ingatlan családi házas beépítése ellen. Erről az önkormányzati döntésről az alábbiakat kell tudni.

A Gárdonyi utcai ingatlan egy üres telek, amely már több mint 30 éve építési telekként funkcionál, csupán a beépíthetősége volt korlátozva a városunkat kettészelő 120 kV-os távvezeték miatt. A távvezeték elbontásával ez a korlátozás 2020-ban megszűnt, az ingatlan 2021 nyár közepére tehermentessé vált. A településrendezési tervünk már akkor, 30-40 évvel ezelőtt nagyon helyesen és átgondoltan kijelölte az oda költöző és építkező lakóknak a közösségi teret és játszótér a Gárdonyi utca déli szakaszán. Az eltelt években önkormányzatunk folyamatosan bővítette és fejlesztette a közösségi tereket Kozármislenyben, így újabb játszóterekkel bővült a város, és ez a folyamat azóta sem állt le. A szóban forgó területtől csupán 250-300 méterre található két új játszótér, egy most átadásra került bringapark és közösségi tér, valamint egy héthektáros parkerdő.

Azt gondolom, hogy mindenki más irigyelné ezt a változatos és zöld környezetet. Jómagam a zöld fejlesztések mellett tettem le a voksom, és zöld programot hirdettem a többség támogatásával. Ez a zöld program nem ellentétes a lakófunkció megtartásával, bővítésével. Sőt! A fenn tartható fejlődés és a minél kisebb környezeti terheléssel járó közszolgáltatások üzemeltetése megköveteli, hogy a lakófunkcióra kijelölt utcák, övezetek minél gyorsabban és közel 100%-osan beépüljenek. A közösségi terek pedig olyan frekvenciát területeken valósuljanak meg, amelyek jól megközelíthetők, hogy a lehető legtöbb polgár igénybe vehesse őket. Kozármisleny függetlenségének alapját továbbra is az önálló ingatlanfejlesztéseknek, a zöld programoknak és az adómentességnek kell képeznie!



Videokonferencia keretében együttműködési szándéknyilatkozat aláírására került sor Jiao Chao (a képen jobbra) közreműködésével a kínai, 10 milliós népességű Jinan várossal és a 380 ezer lakosú Pingyin kerület vezetőivel. A megállapodás célja a kialakítandó ipari parkunk fejlesztése és a kulturális kapcsolatok erősítése a két ország és városaink között.



## Szociális Bizottság

Tájékoztatjuk a Tisztelt Lakosságot, hogy a szociális ellátásokról és a szociális szolgáltatásokról szóló 9/2021. (III.16.) önkormányzati rendelet alapján közeleg a beadási határideje az alábbi támogatások igénylésének:

- ➔ **tűzifátámogatásra** 2021.09.01-től 10.15-ig,
- ➔ **tankönyvtámogatásra** 2021.09.15-től 10.31-ig,
- ➔ **beiskolázási támogatásra** 2021.09.15-től 10.31-ig.

Kozármisleny Város Képviselő-testülete 2021. augusztus 24-ei ülésén a beiskolázási és a tankönyvtámogatás összegét megemelte 10 000 Ft-ról 15 000 Ft-ra. Egyúttal magasabbra emelte az igénylők esetében az egy főre jutó jövedelem összegét, így az idei évben több család veheti igénybe a beiskolázási támogatást. Azok számára, akik nem részesülnek ingyenes tankönyvtámogatásban – ez leginkább felsőfokú oktatásban résztvevőket érint – szintén 15 000 Ft támogatást ítélünk meg, ha a helyi rendeletben foglalt egyéb szabályoknak is megfelelnek.

A támogatások 2021. szeptember 15. és október 31. között igényelhetők, az űrlapok megtalálhatók a Városháza ügyfélszolgálatán, valamint letölthetők a [www.kozarmisleny.hu/hivatal/urlapok](http://www.kozarmisleny.hu/hivatal/urlapok) oldalról.

Kérjük, figyeljenek arra, hogy a tűzifátámogatást igénylők is évente egy alkalommal, október 31-éig igényelhetik a támogatást.

## Kötelezős és Cascós kárrendezés teljeskörű ügyintézésel.

Cascós és vétlen kötelezős javítás idejére ingyenes csereautó!



- Karosszéria javítás és fényezés egy helyen Kozármislenyben.
- Teljeskörű kárrendezés
- Oldtimer felújítás

auto-karosszeriajavitas.hu  
Facebook/petrol.circusot  
+3620 800-0447

**Baleset esetén a mozgásképtelen járművet műhelyünkbe szállítjuk.**



**SUZUKI VARGA**

1992–2021

[www.suzukivarga.hu](http://www.suzukivarga.hu)



## VITARA ÉS S-CROSS MODELLEK MÁR HAVI 35 300 FT-TÓL

MARADVÁNYÉRTÉKES KONSTRUKCIÓ, INDULÓ THM 3,99%–10,99%\*

A RÉSZLETEKRŐL ÉRDEKLŐDJÖN FACEBOOK-ON, TELEFONON, VAGY A WEBOLDALUNKON

\*A feltüntetett ajánlat változó kamatozású, 61 hónapos futamidejű, 3,92% induló üzleti kamattal.

A finanszírozott összeg Vitara (GL) esetén 2 855 000 Ft, az utolsó kiemelt lízingdíj mértéke 20%, az összes fizetendő lízingdíj pedig 3 258 320 Ft.

A finanszírozott összeg S-Cross (GL) esetén 2 835 000 Ft, az utolsó kiemelt lízingdíj mértéke 20%, az összes fizetendő lízingdíj pedig 3 235 500 Ft.

7761 Kozármisleny, Vadvirág u. 4.  
Tel.: 72/570-926

E-mail: [suzukilanycsok@gmail.com](mailto:suzukilanycsok@gmail.com)  
Nyitva tartás: H.–P. 8.00–17.00 Szó. 8.00–12.30





## Hivatali hírek

**A képviselő-testület 2021. augusztus 24. napján tartotta rendes ülését a Városháza nagytermében, melyen az alábbi fontos döntések születtek:**

- ➔ Módosításra került a helyi kitüntetések adományozásáról szóló 12/2015. (IV.30.) önkormányzati rendelet a díszpolgároknak adományozható díj tekintetében, az arany pecsétgyűrű helyett a képviselő-testület Kozármisleny címerét ábrázoló arany kitűző bevezetését támogatta.
- ➔ Pontosításra kerültek az ingatlanok értékesítésére vonatkozó pályázat szabályai az önkormányzat vagyonáról és vagyongazdálkodásáról szóló 32/2020. (X.21.) önkormányzati rendeletben.
- ➔ A képviselők tájékoztatást kaptak az önkormányzat és intézményei 2021. évi első féléves költségvetési gazdálkodásáról, és döntés született a 2021. évi költségvetési rendelet módosításáról.
- ➔ Elfogadásra került a dr. Rumbus Zoltánnal kötendő feladatellátási szerződés a 2. számú háziorvosi körzetre vonatkozóan.
- ➔ Döntött a testület a „Városkapu funkciót betöltő alkotásra” kiírt pályázatokról.
- ➔ A köznevelési intézmények beszámoltak a 2020/2021-es nevelési évről.
- ➔ A képviselő-testület megismerte és elfogadta a gördülő fejlesztési terveket a víz- és csatornahálózat felújításával és rekonstrukciójával kapcsolatban.
- ➔ Döntés született közterületek elnevezésének megváltoztatásáról is. Ezzel kapcsolatban Önök

is véleményt nyilváníthatnak. Kérjük, tájékozódjanak a város honlapján és Facebook-oldalán!

- ➔ Döntés született továbbá a Művelődési Központ és Könyvtár igazgatói pályázatának kiírásáról.
- ➔ A képviselők tájékoztatást kaptak a Városligeti napok programjairól is.
- ➔ Módosításra került a szociális ellátásokról és a szociális szolgáltatásokról szóló 9/2021. (III.16.) önkormányzati rendelet: egyes támogatások összegei nőttek, és a jogosultak köre is bővült.
- ➔ Zárt ülés keretében döntött a képviselő-testület a kitüntetések odaítéléséről.
- ➔ Az ülésen bemutatkozott továbbá az önkormányzati tanácsadó, aki augusztus közepétől segíti a Polgármester Úr munkáját.

### Fontos határidők

Tájékoztatjuk a Tisztelt Lakosságot, hogy közeleg a 2021. szeptember 15-ei fizetési határidő

- ➔ a 2021. évi iparüzési adóelőleg második részlete, és
- ➔ a kisadózó vállalkozások tételes iparüzési adójának második részlete tekintetében.

Segítve az Önök adófizetését, az önkormányzati adóhatóság közel kétezer adószámla-egyenleget küldött ki az elektronikus tárhelyekre és postai úton, csekket is mellékelve. A naprakész adószámla-információkat leggyorsabb elektronikus

kusan, az erre létrehozott felületen (eBEV portál) megtekinteni, de ügyintézőnkkel is lehet érdeklődni az [info@kozarmisleny.hu](mailto:info@kozarmisleny.hu) e-mail címen, vagy személyesen ügyfélfogadási időben. Adófizetési kötelezettség esetén az alábbi fizetési módok közül választhatnak:

- ➔ A magánszemélyek többnyire postai úton kapnak értesítést, amihez mellékeljük a befizetésre szolgáló csekket is.
- ➔ A fizetési kötelezettséget belföldi pénzforgalmi számláról, átutalással is lehet teljesíteni. (Ez esetben kérjük feltüntetni a saját adószámát vagy adóazonosító jelét, illetve a négyjegyű azonosító számát is.)

Köszönjük, hogy adókötelezettségének betartásával és adófizetésével hozzájárul Kozármisleny fejlődéséhez!

### Személyi változások a Hivatalban

A Kozármislenyi Közös Önkormányzati Hivatal 2021 szeptemberétől a régi ügyfélfogadási rend szerint várja ügyfeleit. A Hivatal szervezetében októberében újabb változások várhatók, két fő közterület-felügyelő kezd meg a tevékenységét októbertől. A város közterületein fognak szolgálatot teljesíteni, probléma esetén forduljanak hozzájuk bizalommal!

**Elérhetőségeik:**

**[lembach.brigitta@kozarmisleny.hu](mailto:lembach.brigitta@kozarmisleny.hu),  
72/570-910**

## Változás a tűzifatámogatás igénylésében

Az idei évtől a tűzifatámogatást évente egy alkalommal, szeptember 1-je és október 15-e között lehet igényelni. Az időpont elmulasztása jogvesztő, a későbbiekben, a tél folyamán nincs lehetőség újabb igénylést benyújtani. Az elmúlt években beadott igénylések alapján a szükséges tűzifa rendelkezésre áll. A jogosultak számára a kiszállítás a határozat meghozatala után legkésőbb 30 nappal megtörténik.

A támogatás feltételeként meghatározott egy főre eső jövedelem a családban élőkénél 85 500 Ft-ra, az egye-

dülállóknál és a gyermeküket egyedül nevelőknél 99 750 Ft-ra emelkedett 2021-től.

Az igénylőlap megtalálható a Kozármislenyi Közös Önkormányzati Hivatal ügyfélszolgálatán, vagy letölthető a következő oldalról: [www.kozarmisleny.hu/hivatal/urlapok/szocialis-urlapok](http://www.kozarmisleny.hu/hivatal/urlapok/szocialis-urlapok).

**Kérjük, figyeljenek a határidőre, tehát 2021. szeptember 1. és október 15. között adják le a támogatás igénylését!**

# Hoppál: Kozármisleny fejlődése folytatódik

**Kozármisleny országgyűlési képviselője, dr. Hoppál Péter 11 éve élvezi a választók bizalmát, és képviseli a Pécs környéki településeket a Parlamentben. Most az elmúlt három év eredményeiről, kozármislenyi fejlesztésekről kérdeztük.**

**dr. Kállai Sándor**

**– Mik a rövidesen véget érő négyéves ciklus legfontosabb eredményei az Ön olvasatában?**

– Tisztelettel köszöntöm a Misleny Magazin olvasóit. Valóban nagy utat tettünk meg a kozármislenyiekkel közösen az elmúlt évtizedben, amiben a 2018 utáni időszak is szép eredményeket hozott. Ha először az országos teljesítményekre szabad fókuszálnom, három kiemelkedően fontos eredményt kell rögzítenünk.

Egyrészt ebben a parlamenti ciklusban a kormányzati családtámogatási program új elemekkel bővült. Ennek a fiatal településnek a jellemzője, hogy a gyermeket nevelő családok messze az országos átlagot meghaladó arányban választották Kozármislenyt, hogy itt teremtsenek otthon maguknak. Ehhez pedig növekedett a családi otthonteremtési kedvezmény mértéke (három vagy több gyermek esetén már 10 millió forint vissza nem térítendő támogatás és 15 millió forint kamattámogatott hitel jár), belépett a babaváró támogatás, bevezettük a négy vagy több gyermeket vállaló családanyáknak az élethosszig tartó SZJA-mentességet, népszerű a nagycsaládosok autóvásárlási támogatása csakúgy, mint az idén bevezetett otthonfelújítási kölcsön, az áfavisszaigénylés, vagy a 3 millió forintos otthonfelújítási támogatás. Másrészt folytatódik az adócsökkentési program, az alacsony áfás építkezés magas teljesítményre pörgette fel az építőipart és az egész magyar gazdaságot. Ezzel egyidejűleg pedig folytatódik a rezsicsökkentés országos programja is, ami a kozármislenyi otthonok családi kasszáját is nagyban segíti.

A harmadik legfontosabb eredményben pedig ott van a kozármislenyi emberek és vállalkozások munkája is, ez pedig a magyar gazdaság kiváló teljesítménye. A magyar gazdaságot tartósan emelkedő pályán sikerül tartani 2010 óta, amivel a 2010-es európai sereghajtó státuszából a 27 európai uniós tagállam legmagasab-

ban növekvő GDP-jű országává küzdöttük fel magunkat az elmúlt három évben. A magyar gazdaság teljesítményét a nagy nemzetközi, amerikai hitelminősítők is a legmagasabb besorolásba helyezték.

Mindez azt jelenti, hogy a magyar gazdaság képes saját bevételekből ugyanolyan mértékben finanszírozni az ország infrastruktúra-fejlesztését és az emberek mindennapi életkörülményeinek javítását, mint amilyen mértékben ehhez az EU-s források is felhasználhatók. Így egymást kiegészítő, duplán pozitív hatás érvényesül.

**– Ezek valóban objektív és vitathatatlan eredmények. Jó hallani, hogy ezekben az eredményekben a kozármislenyiek munkája is benne van. De nézzük, melyek voltak a településünkét érintő fejlesztések az elmúlt években.**

– Épp jókor beszélhetünk erről a kérdésről. Hiszen a napokban adhattuk át a Pécsi Tankerületi Központtal a kozármislenyi Janikovszky Éva Általános Iskola 1200 négyzetméteres új szárnyát és a felújított 3000 négyzetméteres iskolarészt szép ünnepi tanévnyitói keretében. A mintegy 800 millió forintból megvalósult építkezésben EU-s forrás és magyar költségvetési forrás is van, nagyon örülök, hogy mindkettőt sikeresen tudtuk menedzselni Varga Éva igazgató asszonnyal és Páva Péter tankerületi igazgatóval közösen. Szintén ez év tavaszán tettük le dr. Bíró Károly polgármester úrral közösen a rég vágyott kozármislenyi bölcsőde zöldmezős beruházásának alapkövét. Ez az építkezés 700 négyzetméteren 56 férőhelyet biztosít a legkisebb gyerekeknek, az 540 milliós forrást a Baranya Megyei Önkormányzat gesztorálásával sikerült elnyernünk. De érkezett 100 milliós forrás stadionvilágításra is, ahogy a Művelődési



Ház és környezete felújítására is egy másik sikeres, 100 milliós pályázat adott lehetőséget. És ne feledkezzünk el arról sem, hogy a csatornahálózat teljeskörű kiépítése és a megyei kerékpárút-rendszerbe történő becsatlakozás is egyenként milliárdos támogatásból valósulhat meg.

**– Mindezek után mik a jövőre vonatkozó tervek?**

– Azt hiszem, elég, ha annyit mondok, folytatjuk. Az ország leginkább fejlesztésre szoruló térsége a Dél-Dunántúl. Erre a feladatra már dr. Mikes Éva személyében kormánybiztosunk is van. Az ő koordinálásával a következő évek soha nem látott fejlesztési programja valósulhat meg. Több ezer milliárdos támogatással gazdaságfejlesztési program indul, amelyben szándékaim szerint Kozármislenynek is saját ipari parkot kell kialakítania, amely csatlakozhat a pogányi repülőtér és a PTE Science Park kiemelt fejlesztéseihez. És természetesen a bolyi járásközponti és a pécsi új tanuszoda pozitív döntése után el kell érünk, hogy Kozármisleny is kapjon erre lehetőséget csakúgy, mint a kézilabda munkacsarnok megépítésére. Bízom abban, hogy hamarosan mindezen elképzeléseknek a konkrét terveit is be fogjuk tudni mutatni.



# Városnap 2021

– Városligeti Napok Kozármislenyben

Kis Buchberger Petra



Nyárias napsütés és változatos programok jellemezték az idén háromnaposra duzzadt városi rendezvényt. Bár a színpadi programokat érintették a vírushelyzet miatti központi korlátozások, a csodás előadások feledtették a résztvevőkkel az ezzel járó minimális kellemetlenséget.

A városnapi programsorozat Kozármislenyben idén is az ünnepi képviselő-testületi üléssel kezdődött. Az esemény megtöltötte a Művelődési Központ színháztermét. Elsőként dr. Biró Károly polgármester köszöntötte a helyieket, a képviselő-testület tagjait és a kiemelt vendégeket. A térség két országgyűlési képviselője, dr. Hoppál Péter és dr. Szakács László, valamint Kozármisleny testvérvárosai, Marosújvár és Várda is képviselték magukat az ünnepi eseményen. A programon átadásra kerültek a városi kitüntetések is. **Dr. Rácz Istvánt, Kozármisleny korábbi háziorvosát a város díszpolgárává választották.**

Gratulálunk a díjazottaknak!

## A díjazottak listája

**Barics – „Nasi Ljudi” Nemzetiségi Egyesület**  
Kozármisleny Liber, Városért Érdemérem 2021.

**Kozármislenyi Német Nemzetiségi és Művészetkedvelők Egyesülete,**  
Városért Érdemérem 2021.

**Dr. Molnár Csilla Adrienn,**  
„A Város Szolgálatáért” díj 2021.

**Amrein Tamásné,** „A Város Szolgálatáért” díj 2021.

**Jägerné Szigeti Ágnes,** „A Város Szolgálatáért” díj 2021.

**Teplán Korina Míra,** „A Város Sportolója” díj 2021.

**Frezik Sára,** „Az Év Tanulója” díj 2021.

**Mák Dániel,** „Az Év Tanulója” díj 2021.

**Jánosi Viktor,** „Az Év Diáksportolója” díj 2021.

**Jánosi Tímea,** „Az Év Diáksportolója” díj 2021.

**Tóth-Pördi Sára és Tallért Szabolcs,**  
„Az Év Tehetséges Diákművésze” díj 2021.

**Janzsó Istvánné,** Tárgyjutalom 2021.

**Szentesi Egon,** Polgármesteri elismerő oklevél 2021.

**Kovács Jenőné,** Polgármesteri elismerő oklevél 2021.

**Chalupa Róbert,** Városkapu ötletpályázat – I. díj

**Trungel-Nagy Sándor,** Városkapu ötletpályázat – I. díj



Fotók: Vass Imre



Hétvégén az önfeledt szórakozás, a koncertek és a gasztronómia kerültek a középpontba.

A színpadon a korábbi évek hagyományai szerint bemutatkoztak a helyi civilek – a sort a Szigeti Oktávia Táncművészetért Alapítvány csoportjai nyitották, majd a Kozármislenyi Fúvószenekar, a Senior Örömtánc és a Tornádó TSE táncosai szórakoztatták a lelkes közönséget. A gyerekek Tamás Éva Játéktára koncertjén taposolhattak, de a színpadon kívül is számos foglalkozás és játék várt rájuk. Míg a fiatalságot leginkább az utcabál, a kicsit idősebb korosztályt az egymásra épülő koncertek hozták lázba. A csodás hangú énekesnő, Tóth Vera Cserháti Zsuzsa minikoncertjét Máté Péter emlékestje követte „Szívhangok” címmel, a Produceller előadásában. Az este fénypontja a sokak által várt tűzijáték volt.

Vasárnap a hagyományok és a népzene játszották a főszerepet. A hagyományőrző szüreti felvonulás és folklórest tematikus műsorai elsősorban a néptánc szerelmeseit mozgatták meg. A kiegészítő programok azonban a családok számára is vonzó alternatívát kínáltak: a kézműves foglalkozások, tóparti játékok mellé a lovaglás és az íjászat is felsorakozott. A Térzene programsorozat keretén belül mindkét nap igazán magas színvonalú fúvószenesi koncert színesítette a programot. A többnapos rendezvényt Pál István „Szallonna” és Bandája koncertje zárta. A folklór világában méltán elismert, kiemelkedő népszerűségnek örvendő zenekar csodás másfél órával örvendeztette meg a kitartó közönséget.



Fotók: Zarácsi Tímea



# Városnapi gasztro-körkép

— A hagyományos ízeiktől a kínai nyenc falatokig

**Kis Buchberger Petra**

Immáron 12. alkalommal került megrendezésre Kozármislenyben – a Városligeti Napok egyik kiemelt eseményeként – a bográcsos kakasfőző verseny. Idén közel harminc csapat vállalta, hogy részt vesz a kulináris megméretésen. Szombaton már korán reggel valamennyi bográcsban rotyogott az étel, így ebédidőben tálalhatták is az ínycsiklandozó menüt. A zsűri végül „a 22-es csapdája” fantáziánéven induló, mislenyi hölgyekből álló csapat főztjét találta a legízletesebbnek.

Nem csak hagyományos ételekkel találkozhattak azonban a Művelődési Központban kilátogatók. Sokan ismerik a néhány éve városunkban otthonra talált két kínai családot. Pang Caiping és Liang Hong kislányukkal 2013-ban költöztek a településre, pár évre rá követte őket Jiao Chao és felesége, Zhou Lu, valamint gyermekük. Mindkét házaspár arra törekszik, hogy Kína és Magyarország között hidat építsen, a kozármislenyi lakosokhoz közelebb hozza az ázsiai ország kultúráját, gasztronómiáját. A Városnap remek alkalmat kínált ehhez: feldíszített standjuknál a látogatók autentikus kínai ételeket és teát kóstolhattak, illetve kipróbálhatták az evőpálcika használatát is. A hosszú nap végére vendégkönyvük rengeteg dicsérettel és pozitív visszajelzéssel telt meg.

Sikert aratott a két mislenyi „re-pohár” is. A zöld város gondolatokért erősítve az eldobható műanyagpoharak helyett egyedi fesztiválpohár készült a rendezvény logójával ellátva, négy különböző színösszeállításban. A helyi és villányi borok kedvelői pedig idén már a település címe-rell ellátott borospoharakba is kérhették a finom nedűket.









**ΩMEGA**  
**KEBAB & BURGER**  
KÖZÁRMISLENY



**CLASSIC DÖNER**  
KEBAB/CS/ = KEBAP/CS/

ONLINE ÉS TELEFONOS RENDELÉS

**WWW.OMEGAKEBAB.HU • 30-11-64-525**

**A KISZÁLLÍTÁS KÖZÁRMISLENY TERÜLETÉRE INGYENES, DE HA GONDOLOD UGORJ BE HOZZÁNK AZ ORGONA UTCÁBA !**





„Szeretettel köszöntünk, te édes kicsi csöppség,  
Életedet kísérje áldás és egészség!  
Szüleidnek te légy a fény, életük aranya,  
Mosolyod legyen napjaik csillaga!”

## Gróf András

✓ 2021.06.28.  
⌚ 3850 gramm  
📏 52 centiméter



## Fenyvesi Bende

✓ 2021.07.13.  
⌚ 4030 gramm  
📏 53 centiméter



## Bereczki Dávid Gergő

✓ 2021.07.14.  
⌚ 3830 gramm  
📏 53 centiméter



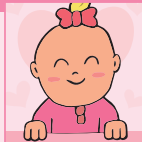
## Szegedi Zselyke

✓ 2021.07.18.  
⌚ 4090 gramm  
📏 51 centiméter



## Győri Éva

✓ 2021.07.18.  
⌚ 2220 gramm  
📏 44 centiméter



## Pintér Milán

✓ 2021.07.20.  
⌚ 3430 gramm  
📏 52 centiméter



## Németi Hanna Hélia

✓ 2021.07.21.  
⌚ 4300 gramm  
📏 51 centiméter



## Rodják Palotai Blanka

✓ 2021.07.23.  
⌚ 3120 gramm  
📏 49 centiméter



## Hideg Narin

✓ 2021.07.28.  
⌚ 2720 gramm  
📏 53 centiméter



## TÖBB MINT Bébiszitter

NAPKÖZBENI GYERMEKFELÜGYELET KOZÁRMISLENYBEN

Szeretné gyermekét biztonságban tudni napközben vagy egy váratlan illetve rendkívüli szülői elfoglaltság esetén (kora reggeli, esti órákban, hétvégi program esetén)?

Otthon dolgozik, és segítséget szeretne gyermeke napközbeni felügyeletéhez?

Nyugodtabb lenne, ha gyermeke szervezett szabadidős programokra (sport, fejlesztő foglalkozás, egyéb nyári programok stb.) felnőtt kíséretében mehetne?

Nincs szabadsága, és nem szeretné gyermekét napközben egyedül hagyni, szeretné őt biztonságban tudni?

KERESSE a TINKTÚRA Bt.-t, amely kisgyermeknevelési szakemberek közreműködésével napközbeni gyermekfelügyeleti szolgáltatást kínál minden Szülőnek, hogy megteremthesse gyermeke biztonságát, nyugalmát saját, otthoni környezetben.

Szolgáltatásunk kora reggeltől késő estig működik, igény szerint.

**20 HETES KORTÓL 12 ÉVES KORIG VÁLLALJUK A GYERMEKEK NAPKÖZBENI FELÜGYELETÉT!**



Telefon: +36 30 576 1313

E-mail: [kepzesikozpont1@gmail.com](mailto:kepzesikozpont1@gmail.com)



# 50 éves a kozármislenyi Szent Mór Plébániatemplom

HITÉLET

„Minden nap tiszta lap: írd rá, amire emlékezni szeretnél” – tartja a közmondás.

Tiborczné Somogyi Éva

2021. augusztus 15. Ezen a napon ünnepeltük Kozármislenyben Szent Mór tiszteletére épült templomunk

felszentelésének 50 éves évfordulóját. Ugyanerre a napra esik a Nagybaldogasszony köszöntése. Csodálatos egybeesés! Az ég felé emeljük tekintetünket, és érezzük, hogy Isten mennyire gondoskodik azokról, akik hisznek benne, akik figyelmesen hallgatnak szavára.

Biztosra vehetjük, hogy fel évszázaddal ezelőtt ez a gondoskodás segítette Albert János helyi plébánost, püspöki biztost és közösségét a templomépítésben.

Akkor, 1971. augusztus 15-én dr. Cserháti József pécsi megyéspüspök nagyhatású prédikációjában méltatta azt a hatalmas összefogást, áldozatos munkát, felajánlásokat, melyek szükségesek voltak ahhoz, hogy ez a templom felépülhessen.

Most, 2021. augusztus 15-én dr. Cziglányi Zsolt plébános köszöntötte a jelenlévő, meghívott „tanúkat” és az egybegyűlt ünneplő közösséget, és örömet fejezte ki, hogy ezt a „csapatot” szolgálhatja, pásztora lehet a közösségnek.

Akkor és most is igazi augusztusi kánukszerűen történt a találkozás. Akkor és most is a második pécsi püspök, Szent Mór évfordulójára emlékezünk.

A templom történetéhez tartozik ugyanis, hogy Szent Mór püspök „kapóra jött” a templomépítés terveinek engedélyezésénél, ami nem ment éppen zökkenőmentesen. A Baranya Megyei Tanács elnöke e neves évforduló alkalmából járult hozzá, hogy egy Boldog Mór emléktemplom épülhessen. (Ne feledjük, a hat-

van-hetvenes években járunk.) Most Hegedüs József Odó Osb szerzetes ismertette szentbeszédében Szent Mór életútját.

Akkor 3500-4000 zarándok volt jelen. A szentmise végén a plébánia udvarán álltak fel a béralkozók (74-en!), és részesültek a Szentlélek kegyelmében.

Most is több mint százan ünnepeltünk együtt. Leendő béralkozóink közül is többen jelen voltak. A misét követően egy kiállítás várta a látogatókat, ahol korabeli fényképek idézték fel a múlt emlékeit.

Jó volt látni a mosolygó arcokat, a találkozásokat (sokan 20-30 éve nem látták egymást). Mosoly, mosoly, ízes beszélgetések, szívemengető találkozások! Mindez láthatóan örömet adott, és táplálta bennünk a jóindulatot, hogy érdemes összefogni, aktív részt vállalni egy nemes ügyben.

Fontos említést tenni Gál Károly plébánosról is, aki tíz évig szolgált nálunk, és szívügyének tekintette a templom történetének feltárását. Ő rendezte meg a templomunk 40 éves évfordulóját.

Ritter Attila igazgató úr nagyon érzéketlenül, szívből jövő szavakkal idézte fel személyes élményeit és kötődését. Mi csak szemlélői, de ő részese volt az akkori eseményeknek.

Hab a tortán, hogy mindezek után pizzaparti várta az ünneplőket.

A fent említett tiszta lapra én ennyit tudtam feljegyezni. Írja fel rá mindenki, amit szeretne! Nagy hála, hogy ezt a közösséget szolgálhatom.





## Megyei versenyen bizonyítottak a polgárőrök

### Kozármislenyi Polgárőr Egyesület

A Baranya Megyei Polgárőr Egyesületek Szövetsége 2021. szeptember 11-én Vokányban rendezte meg a XIV. Megyei Polgárőr Járőrversenyt. A színvonalas versenyen az induló csapatok nemcsak papíron, hanem földön, vízen és levegőben is bizonyíthatták, mennyire jártasak a közbiztonság védelmében. A versenyzőket magas szakmai és fizikai felkészültséget igénylő szituációs feladatok várták, melyeket az olyan társszervezetek állítottak fel, mint a rendőrség, a katasztrófavédelem, a speciális mentők, vagy éppen a Nemzeti Adó- és Vámhivatal. De az ügyességi, életmentési és bűnügyi szituációs gyakorlatok mellett a csapatok közbiztonsági drónokat is röptettek a speciálisan erre kialakított pályán, valamint vezetéstechnikai és rádiókommunikációs feladatokban is megmutatták, hogy a Polgárőrség sokrétű feladatokra is bevethető, és jól kiegészíti a hivatásosok munkáját. A Kozármislenyi Polgárőr Egyesület két fővel képviseltette magát a megmérettetésen.

**Horváthné Emesz Krisztina és Beregi Tamás a sok induló közül, szoros versenyben 2. helyezést ért el. Szívből gratulálunk nekik!**



## BARLETTA BÚTORHÁZ



Mislenyben a szerelés és a szállítás ingyenes.



  
**ÚJDONSÁGUNK:**

Teljes körű lakberendezés  
és tanácsadás, 3D tervezéssel

Hétfő – Péntek: 9:00–18:00  
Szombat: 9:00–13:00  
Vasárnap: zárva

7761 Kozármisleny, Vadvirág u. 3.  
06 72/570-077  
www.barletta.hu • barlettabutorhaz@gmail.com



# Bringaparkkal gazdagodott Kozármisleny

**Szeptember 17-én átadták a Misleny Bringaparkot, mely az Aktív Magyarország Program részeként, az Országos Bringapark Program keretében valósult meg. Az ünnepélyes megnyitón beszédet mondott Töli Gergely, az Aktív Magyarország Program vezetője, dr. Bíró Károly polgármester és dr. Hoppál Péter országgyűlési képviselő.**

A Misleny Bringapark egy erdei egy-nyomos kerékpárpálya, vagyis olyan erdei kerékpáros ösvény, amely lehetőséget nyújt arra, hogy minden korosztály megtapasztalja az erdőben való kerékpározás élményét és az ebben rejlő technikai kihívásokat – mindezt egyértelműen kijelölt pályákon, kontrollált körülmények között, kiépített, biztonságos infrastruktúrával és minimális hatással a természetes környezetre. Kozármisleny Város Önkormányzata az Országos Bringapark Program keretében, a Magyar Kerékpáros Turisztikai Szövetség (MAKETUSZ) bevonásával 9 millió Ft támogatást nyert erre a célra. A teljes projekt kialakítása további 9 millió Ft önerő biztosításával valósult meg. Az indulóállomás kialakítását követően üldőhelyek, ívőkút és önkiszolgáló

kerékpár-szervi-zoszlop került kihelyezésre. Innen három eltérő nehézségi fokú pályán haladhatnak tovább a kerékpározók. A bringapark megfelelő használatát számos információs tábla segíti. Ahol a pályák sávjait kereszteznek,

faszerkezetű lassító elemek kerültek kihelyezésre, hogy az immár többfunkciós Parkerdőben megelőzzük a

baleseteket. A személy- és vagyonvédelem biztosításáról, valamint az esetleges rongálások megelőzéséről térfigyelő kamera gondoskodik. Záróként: Ezzel a fejlesztéssel az eddig kevésbé kihasznált Parkerdő új funkcióval bővült, megőrizve a természeti környezet adottságait. Így új, egyedi közösségi tér jött létre, tartalmaz kapcsolódást nyújtva a fiataloknak, Kozármisleny lakosságának. Nagy szeretettel adjuk át a fiataloknak a Misleny Bringaparkot, hiszen mi is komoly elhivatottsággal és lelkesedéssel dolgoztunk ezen a projekten. Válgják egészségetekre!




**Misleny Bringapark**  
 Egynyomos Erdei Kerékpárpálya  
**ÍGY HASZNÁLD A BRINGAPARKOT**



 Búcsók használata kötelező


**112**  
 SOS Segélyhívás

- A pályát mindenki saját felelősségére használja!
- 18 éven aluliakért a szülők tartoznak felelősséggel!
- A pályát csak egy második személy jelenlétében szabad használni!
- A pályára gurulni csak arra kialakított, bejárat felőli induló ponton szabad!
- Figyelj a menetirány és a megfelelő követési távolság tartására!
- A pálya csak világosban, száraz időben használható!
- Tilos az egész park területén a dohányzás!
- Mindig a felkészültség szerinti nehézségi fokú pályát használd!

|                                                                           |                                                                               |                                                                             |
|---------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| <b>Flow Line - KÉK</b><br>Nehézségi szint: <b>könnyű</b><br>Hossza: 420 m | <b>Snake Line - PIROS</b><br>Nehézségi szint: <b>közepes</b><br>Hossza: 210 m | <b>Jump Line - FEKETE</b><br>Nehézségi szint: <b>nehéz</b><br>Hossza: 240 m |
| <b>Uphill Line - FELKAPATÓ "CSAK VISSZAÜT"</b><br>Hossza: 250 m           |                                                                               |                                                                             |



# Magabiztosan kezdte a bajnokságot a KMSE

A felkészülés végeztével a Kozármisleny SE felnőtt csapata megkezdte szereplését a bajnokságban: szeptember 11-én a Komárom VSE vendégeként léptek pályára.

A komáromi csapat új szereplő az NB I-es mezőnyben, így játékosaink először nem igazán tudták, mire számíthatnak, de hamar rájöttek, hogy ha hozzák a megszokott teljesítményt, és odafigyelnek magukra,

akkor nem lehet baj. Már az első félidő végén vezettek, bár akkor még fej fej mellett haladva, 8:11-re. A második félidőben aztán még szigorúbb védekezéssel és kitartó támadójátékkal húztak el az ellenféltől, és 23:14-re nyerték a mérkőzést.

– A bajnokság első mérkőzése nagyjából mindig feszült, ideges, főleg, ha idegenben kell lejátszani. A nagy akarás miatt mi is idege-

sen mentünk bele a meccsbe, de szerencsére sikerült rendezni a sorokat. Láttuk, hogy mire van még szükség a továbbiakban, tisztában vagyunk vele, mit kell javítanunk, jobbá tennünk. Kell még idő. Gratulálunk a csapatnak a megérdemelt győzelemhez, a hazaiaknak pedig a korrekt játékhoz! Megyünk tovább! – értékelte a mérkőzést a vezetőedző, Zdenko Kordi.



**ZENÉLŐ KOZÁRMISLENY**  
TérZene Programsorozat | 2021.07.01 – 2022.06.30.

Programunk célja az EMMI kultúráért felelős államtitkárság irányelveivel összhangban komolyzenei programok létrehozásával a klasszikus zene népszerűsítése, a minőségi magyar zeneművészek klasszikus-, világ- és népzene elérhetővé tétele Kozármisleny és térségének minőségi kikapcsolódásra vágyó lakossága számára.








**SUZUKI VARGA**  
1992–2021

[www.suzukivarga.hu](http://www.suzukivarga.hu)

## SUZUKI SWACE

- Élen járó technológia és vezetési élmény egy elegáns kombiban
- 600–1600 literes csomagtér, csúcstechnológiás hibrid rendszer
- A Suzuki Preferencia Program\* kedvező feltételei mellett
- Lízing ajánlatunk már 52 136 Ft-tól
- \*Induló THM 3,99% – 10,99%



BENZINMOTORRA  
ELEKTROMOTORRA  
SEBESSÉGVÁLTÓRA  
HIBRID RENDSZERRE



**7761 Kozármisleny, Vadvirág u. 4.**  
Tel.: 72/570-920

**E-mail: [suzukilanycsok@gmail.com](mailto:suzukilanycsok@gmail.com)**  
**Műhelyünk nyitva tartása: H.–P. 8.00–17.00 Szó.–V. zárva**

A feltüntetett árak tájékoztató jellegűek és nem minősülnek kötelező érvényű ajánlatnak. A színválaszték, a modellek, a felszereltség, a specifikáció, a műszaki adatok, az árak, valamint az elérhetőség változtatásának jogát fenntartjuk. A prospektusban szereplő képek illusztrációk. A nyomdai színek csak megközelítőleg adják vissza az eredeti színt. Megrendelés vagy szerződés kötés előtt tájékozódjon a jármű elérhetőségéről, pontos felszereltségéről, technikai specifikációjáról és a márkakereskedő által kínált áráról. KÉRJÜK, VEGYE FEL A KAPCSOLATOT A SUZUKI MÁRKAKERESKEDŐJÉVEL ANNAK ÉRDEKÉBEN, HOGY MEGKAPJA TŐLE A TÉNYLEGES ÉS TELJESKÖRŰ AJÁNLATOT!

A Suzuki Preferencia Finanszírozási Program 2021.05.04. – 2021.09.30. között megkötött szerződésekre érvényes. A finanszírozási ajánlat alapja a Merkantil Bank Zrt. forint alapú, változó kamatozású utolsó kiemelt díjas (maradványértékes) zártvégű pénzügyi lízing kalkulációja, ami teljes körű Casco biztosítás megkötése és teljes futamidő alatti fenntartása esetén érvényes. Az induló THM 3,99%-tól 10,99%-ig terjedhet (25, 37, 49 vagy 61 hónapos futamidő választása esetén). Az ajánlat kizárólag magánszemélyek számára elérhető és új Suzuki típusú személygépjárművek és terepjárók (demo és teszt gépjárművek is) esetében vehető igénybe. A THM meghatározott mértéke tájékoztató jellegű, amelynek meghatározására a fentebb ismertetett feltételek figyelembevételével, a 83/2010. (III.25.) Korm. rendelet alapján került sor. A fentebb ismertetett feltételek változása esetén a THM %-os mértéke módosulhat. A Lízingbevevőt a futamidő alatt a Referenciakamat (3 hónapos BUBOR) változásától függően kamatkülönbözet fizetési kötelezettség terheli. A Referenciakamat mértékéről, a kamatkülönbözet fizetési kötelezettség és a finanszírozás további feltételeiről a Merkantil Bank Zrt. Cépjármű Zártvégű Pénzügyi Lízing Üzletszabályzatból és Hirdetményekből tájékozódhat, amelyek megtekinthetők a Merkantil Bank Zrt. honlapján vagy székhelyén.

A Merkantil Bank Zrt. és a Magyar Suzuki Zrt. a kondícióját változtatásának jogát fenntartja. A tájékoztató nem teljes körű, nem minősül ajánlattételnek, annak célja a figyelem felkeltése. Részletes tájékoztatásért forduljon Suzuki márkakereskedőhöz, aki mint közvetítő a Merkantil Bank Zrt. finanszírozás képviselőjében jár el!





## Orfűn edzőtáboroztak a kosarasok

**KMSE Kosárlabda Szakosztály, Tóth József**

Szakosztályunk történetének legnagyobb felkészülési táborát tartottuk idén augusztus 16. és 22. között Orfűn. Közel negyven fő részvételével, korosztályi bontásban napi két edzéssel készültünk az előttünk álló szezonra. Három korosztály szinte teljes létszámmal képviseltette magát, így három edző irányítása mellett hasznos és minden szempontból fontos hetet töltöttünk együtt. A heti programban tornatermi edzések mellett kondicionális, erőnléti, atlétikai valamint taktikai képzések is szerepeltek a heti programban. Kívánni sem tudtunk volna optimálisabb időjárást, és a helyi lehetőségek, körülmények is tökéletesen megfeleltek, sőt minden elvárásunkat felülmúlták! Kiváló házigazdánk, valamint a konyha remek személyzete és vezetősége minden kívánságunkat teljesítette, így valóban semmi más dolgunk nem volt, mint az előzetesen tervezett feladatokat elvégezni.

Természetesen kiegészítő programokra is sor került, így például remek csapatépítőnek bizonyult a csapatonkénti minigolf, vagy a festői Orfűitavon rendezett kenőzés és SUP-ozás. De igazán jól sikerült a szombat esti tábortűz és a közös szalonnasütés is. A strandlátogatás és a kiadós edzések közötti szabadfoglalkozásnak szánt tó körüli séta is meglepően népszerű volt sportolóink körében.

Összegezve, sérülés- és zökkenőmentes egy hetet töltöttünk Orfűn, egy olyan helyen, ahol minden és mindenki a mi felkészülésünket szolgálta. A tábor zárásakor mind a játékosgárda, mind az edzői stáb elégedetten távozott.



### KOZÁRMISLENYI KÖZÖS ÖNKORMÁNYZATI HIVATAL

**CÍM** 7761 Kozármisleny, Pécsi u. 124.

**TELEFON** 06-72/570-910

**E-MAIL** info@kozarmisleny.hu

**HONLAP** www.kozarmisleny.hu

**FACEBOOK** Kozármisleny Város

Önkormányzata

#### ÜGYFÉLFOGADÁS

Hétfő: 8–12 és 13–17 óráig

Kedd: 8–12 óráig

Szerda: 8–12 és 13–16 óráig

Csütörtök: nincs ügyfélfogadás

Péntek: 8–12 óráig

#### ÜGYINTÉZŐK, PÉNZTÁR

Hétfő: 8–12 és 13–17 óráig

Szerda: 8–12 és 13–16 óráig

#### JEGYZŐ

Hétfő: 8–12 óráig

Szerda: 8–12 óráig

előzetes egyeztetés

a 72/570-911-es telefonszámon

#### POLGÁRMESTER

Szerda: 9–11 óráig

előzetes egyeztetés

a 72/570-914-es telefonszámon

#### MEZŐŐR

Böröcz Tamás: 30/248-4692

#### VÁROSGONDNOKSÁGI CSOPORT

Barics Arnold: 30/337-2715

## Misleny Magazin

Kozármisleny közeleti lapja

**KOZÁRMISLENY VÁROS KÖZÉLETI, INGYENES HAVILAPJA**

#### KIADÓ

Kozármisleny Város

Önkormányzata

7761 Kozármisleny, Pécsi utca 124.

ISSN 2677-1705

megjelenik 2400 példányban

#### FELELŐS SZERKESZTŐ

Dr. Kállai Sándor

#### TERVEZŐ SZERKESZTŐ, FOTÓ

B. Bezdán Katalin

#### TÖRDELÉS

Ormándlaky Bence

#### KORREKTÚRA

Halász Gábor

#### TERJESZTÉS

Süni Gyorsfutár Bt.

#### NYOMDAI MUNKÁLATOK

Sz. K. Stúdió Kft.

#### NYOMDA CÍME

7621 Pécs, Zsinkó u. 3.

#### FELELŐS VEZETŐ

Pilláry Gábor

#### HIRDETÉS

mislenymagazin@kozarmisleny.hu



# RAFTING OPTIKA

## EGYEDÜLÁLLÓ, ÉRINTÉSMENTES, CSÚCSTECHNOLÓGIÁS SZEMVIZSGÁLAT

Hiába a legszebb szemüveg, ha nem lát vele jól. A tökéletes látás alapja a minél jobb szemvizsgálat, amelyhez két dolog szükséges: felkészült szakember és megfelelő vizsgálóeszköz. Optikánk olyan csúcstechnológiás géppel bővült, amely egyedülálló Baranyában, és minden egyéb eszköznél részletesebb és pontosabb eredményt ad, így tökéletes szemüveget tudunk Önnek készíteni. **Csúcstechnológiás szemvizsgálatunk mellett óriási napszemüveggínálattal várjuk, akár dioptriás változatban is.** Bármilyen stílust keres, nálunk megtalálja.

## OPTIKÁNKBAN A SZÉP-KÁRTYA BÁRMELY ZSEBÉVEL FIZETHET!

Sőt! Az újonnan megjelent rendelet (178/2021. (IV. 15.) Korm. rendelet) 2021. április 25-től 2021. december 31-ig szabaddá teszi az átjárást a SZÉP-kártya alszámlái között, így bármelyik alszámlán lévő összeget fordíthatja szemüveg, napszemüveg vagy kontaktlencse vásárlására!

Foglaljon időpontot az alábbi telefonszámokon: +36-70/674-2600 és +36-70/366-2991, vagy online: [www.raftingoptika.hu](http://www.raftingoptika.hu)

Szeretettel várjuk Önt továbbra is!

Jó egészséget kívánunk: Rafting Optika

**50%-OS**  
**LENCSE KEDVEZMÉNY**  
Az akció az összes üzletünkben érvényes!

**SZÉP-KÁRTYA**  
**ELFOGADÓHELY**  
Az akció 2021.09.28-tól 2021.10.15-ig tart!

Az akció más akciókkal nem összevonható, a maximális mértéke 50 000 Ft, és komplett szemüveg készítése esetén érvényes!

**[www.raftingoptika.hu](http://www.raftingoptika.hu)**

Pécs, Megyeri út 76. (Pláza) Tel.: +36-72/769-122  
Pécs, Citrom u. 2-6. Tel.: +36-72/216-299  
Pécsvárad, Dózsa Gy. u. 3. Tel.: +36-20/800-1200

MEGÚJULT  
HONLAPUNKON  
a nap bármely  
szakaszában be tud  
jelentkezni vizsgálatra!